

Id ash d John O'ohana am Ha'i ha Wui mo e Wehm e Mihshmad

¹⁻² Ni-tatchui ni-wepnag:

Am ant wo ha'ichu i em-o'ohani ahni mani d hema ha wanimeddam wehsijj hegam mo ab si ihm g Jesus Christ. Si ani pihk ni-elid em-hekaj nach pi d t-wehm wohochuddam. Wehs g t-wehm wohochuddam o hab wa'ap si pihk e elid em-hekaj. Pi at hekid gam hu hab wo i e juh g wohokam ab t-amjed.

³ Ab o wa si s-em-ho'ige'id g t-ohg Jiosh g e-alidag Jesus Christ wehm ch ab wo wa ba'ich i em-mah g i wehmtadag ch s-ap tahhadkam. Kunt ab wo u'ukchid g wohokam ch wo si pihk e elidad wehs ha hekaj.

Matt am oidch hab wo t-junihid g Jiosh chehanig

⁴ Si ani s-ap ni-tahtk ch ia ha'i ha neid g em-wehm kihkam. K idam an u'ukch g wohokam hab masma mo ab t-chehani g Jiosh. ⁵ Kuni ab wehs i em-gewkemhun mamt ab a'ai e wui wo si pihk e elidad. Pi o d wechij chehanig ihda mani am em-ahgid. Edgid ach ihda ged hu i shohshon k amjed. ⁶ Kutt ab a'ai t-wui wo si pihk t-elidad ch hekaj am wo t-chehgidad mach ab s-wohog elid ihda chehanigaj g Jiosh.

⁷ Mu'i at an i wuwha mo chum s-ha mashchamamk g hemajkam ch eda d wabsh s-chu i'attomkam ch d obgaj g Jiosh alidag no pi

pi ha mashcham mat ia mahsi k d o'odham hab masma mach ahchim. ⁸ Kumt heg hekaj wo s-e nen'oidk mamt pi gam hu hab wo i e juh ab amjed g Jiosh ha'ichu ahga k wabshaba wehs wo bei mo haschu ab em-makiog g Jiosh.

⁹ Hegam matp hedai am gawul wo juh g Jiosh alidag mashchama o pi sha'i mahch g Jiosh. S-mahch ach g Jiosh ch ep s-mahch g alidaj ahchim mach am oidch hab masma g alidaj mashchama.

¹⁰ Kumt heg hekaj pi ab hu wo ha kaihamad hegai mat hedai wo chum s-em-mashchamam k eda pi wo ahgachugad g Jiosh alidag mashchama. Pi g am hu wo i ha wahpkid e-kihki ed k chum hems pi hab wo chei ab ha wui. "Jiosh at wo wa em-wehmajk," ¹¹ mamt pi ab hu wo i ha wehmt hegam mat am wo ahgachugad g pi wohokam.

Mash s-ha neidamk g John ch ha wehm s-neokimk

¹² Mu'i ani ha'ichu s-em-ahgidamk ch wabshaba pi id hekaj am i em-o'ohani nani pi am s-himimk mant wo em-neid k wo em-wehm neo. Kutt am t-wehm si s-ap wo t-tahtkk.

¹³ Ia o ha'i kih g t-wepnag ch ash si pihk e elid em-hekaj.

Jiosh Wechij O'ohana
New Testament in Tohono O'odham (US:ood:Tohono
O'odham)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tohono O'odham

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tohono O'odham

ood

United States

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tohono O'odham

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

b5242733-5000-5adb-bd50-d2be509d05de